

# 物理農業機械股份有限公司

**WULI AGRICULTURE MACHINE CO., LTD.** 

動力噴霧機、高壓清洗機、微霧系統、高壓泵浦專業設計製造

WH-12140/WH-12170 USER'S MANUAL

WH-12140/WH-12170 操作手冊



感謝您購買物理產品,使用前請詳閱本說明。 Thank you for choosing our product. Please read the manual before use.

2024.05V

#### **General Safety Information**

- WARNING: Use a pressure relief device on the discharge side of the pump to prevent damage from pressure buildup when the pump discharge is blocked or otherwise closed and the power source is still running. For trigger gun operation, or where discharge is frequently shut off, pressure unloader valves are recommended. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID THE PRODUCT WARRANTY.
- 2. WARNING: Do not pump flammable or explosive fluids such as gasoline, fuel oil, kerosene, etc. Do not use in explosive atmospheres. The pump should be used only with liquids that are compatible with the pump component materials. Failure to follow this warning may result in personal injury and/or property damage and will void the product warranty.
- 3. Do not run the pump faster than maximum recommended speed.
- 4. Do not pump at pressures higher than the maximum recommended pressure.
- 5. The maximum liquid temperature is 160°F(70°C).
- Make certain that the power source conforms to the requirements of your equipment.
- 7. Provide adequate protection in guarding around the moving parts such as the shaft and pulleys.
- 8. Disconnect the power before servicing.
- 9. Release all pressure within the system before servicing any component.

- Drain all liquids from the system before servicing any component.
- 11. Secure the discharge lines before starting the pump. An unsecured line may whip, causing personal injury and/or property damage.
- 12. Check the hose for weak or worn condition before each use. Make certain that all connections are tight and secure.
- 13. Periodically inspect the pump and the system components. Perform routine maintenance as required. (See Maintenance section.)

#### WARNING: RISK OF ELECTRIC SHOCK!

To reduce the risk of electric shock, adequately ground the electric motor to a grounded metal raceway system, or use a separate grounding wire that is connected to bare metal on the motor frame or to the grounding screw located inside motor terminal box; or ground by other suitable means. Refer to the most recent National Electric Code (NEC) Article 250 (Grounding) for additional information. ALL WIRING SHOULD BE PERFORMED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.

# WARNING: Do not handle a pump or pump motor with wet hands or when standing on a wet/damp surface or in water.

- 14. Use only pipe, hose and fittings rated for the maximum psi rating of the pump. If an unloader is used, then the pipe should be rated for pressure at which the unloader operates.
- 15. Do not use these pumps for pumping water or other liquids for human or animal consumption.

#### **Unloader Valve Safety Information**

- Always size your unloader valve to match the capabilities of your system for pressure (psi) and volume (gpm).
- In rigid-piped systems, a pulsation dampener or accumulator <u>MUST</u> be installed in the system. Select a dampener which conforms to the rated capacity.
- Never replace the main spring with one of heavier tension to increase pressure. Never add washers to increase spring tension.
- 4. Always replace safety shield caps.
- 5. Secure all locking devices to eliminate the unloader from vibrating out of adjustment during operation.

#### **Belt/Pulley Drive Installation**

This pump was designed for rotation in one direction, which is toward the pump head when looking at the top of the pulley. There is a rotation direction sticker located on crankcase bearing cover. Reverse rotation is acceptable if the oil level is increased by 1/2 quart.

For determining proper pulley sizes, use the formula below as a guideline and use "A" or "B" section belts.

MOTOR RPM = FLOW (@RATED SPEED) = PUMP PULLEY DIA.

PUMP RPM FLOW (DESIRED) MOTOR PULLEY DIA.

EXAMPLE: : Use a 1725 rpm electric motor to drive the pump at 800 rpm.

A typical pulley diameter on the motor is 7.25 inches. The pump pulley diameter can be determined from the formula above:

- Install the pulley or bushing/sheave combination (See Figure 1) onto the pump and motor shaft.
   Mount the pump next to the motor making sure the pulleys are lined up properly. Use a straightedge as shown in Figure 2. Rotate to check for runout and bent shafts.
- Install belt(s) and use slots in the pump mounting rails to tighten the belts. Make sure the belts have proper tension. Belts that are too tight will cause bearing wear, and belts that are too loose will cause slipping. (See Figure 3.)

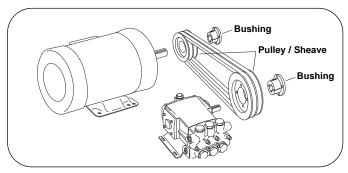


Figure 1

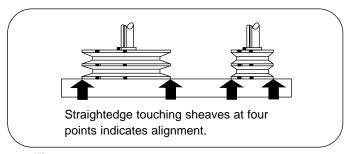


Figure 2

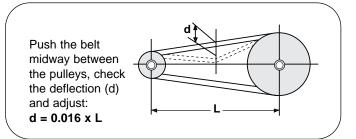


Figure 3

#### **System Installation**

- In general, select an adequate size drive unit to avoid overloading. Avoid unnecessary restrictions in the line such as elbows, check valves, and all extraneous curves and bends.
- 2. Avoid using a looped section which might permit air to become trapped.
- 3. Use pipe joint sealant on the pipe threads to assure airtight connections.
- 4. Selection of the right type and size of hose is vital to good performance. Be sure to hook the lines to the proper ports on the pump.
- 5. Always use genuine suction hose of at least one size larger than the inlet port of the pump. If the suction (inlet) hose is more than four feet long, use the next larger size.
- 6. Use one or two braid reinforced hose to prevent collapse of suction line.
- Use only approved, high pressure hose on the discharge side, and make sure all connections are tight.

**NOTE:** Use only pipe, fittings, accessories, hose, etc. rated for the maximum pressure rating of the pump.

#### **Pump**

- 1. Before installing the pump, clean all fittings and hoses.
- 2. Rotate the pump by hand to make sure it turns freely.
- Make sure that all hose connections are tight and use the proper size fittings that are capable of safe operation.

Warning: The pumps are shipped from the factory without oil. Wuli recommends changing oil after 40 hours of break-in operation and every three months or 500 hours, whichever comes first. Use SAE 30~40 weight, non-detergent motor oil. Crankcase capacity: 4.5 Quarts

#### **Discharge Side Installation**

From the pump to the discharge hose, the following accessories are recommended: a dampened pressure

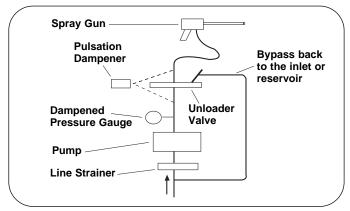


Figure 4

gauge with a face pressure double the maximum operating pressure, an unloader valve, a pulsation damper, an optional pressure gauge to monitor unloader, and discharge hose.

Accessories such as an unloader valve, a pressure gauge, a pulsation dampener - should be installed as close to the pump as possible. A hose must be used right after the accessories. If solid piping is used, a two to four foot section of hose must be installed between the accessories and the piping.

#### **Inlet Side Installation**

From the source of liquid to the pump, the following components are recommended: a shut-off valve, a bypass return tee from the unloader, a line strainer, and a compound pressure gauge.

#### Inlet Water Supply

Inlet filters should be an 80 mesh screen. Only use flexible hose. Do not use rigid pipe. Optimum pump performance is obtained with a positive lead on the inlet - 15 to 20 psi is ideal - but simply flooded is adequate.

#### Operation

WARNING: DO NOT pump flammable or explosive liquids such as gasoline, kerosene, etc. DO NOT pump corrosive or abrasive liquids because these will cause rapid wear or deterioration of plungers, valves and seals in the pump. The pump should be used only with liquids compatible with pump component materials. Do not exceed the maximum specified rpm and pressure. Observe the lubrication instructions. Failure to follow this warning will void the product warranty.

#### Lubrication

Before running the pump, check the oil level using the dipstick.

Use SAE 30~40 weight non-detergent motor oil to prolong pump life.

The crankcase capacity for these pumps is 4.5 quarts.

#### **Priming the Pump**

To prime the pump, adjust the unloader valve to its lowest pressure setting. After starting the pump, open and close the gun to aid priming and to clear the valves of air. If the pump does not prime within a few seconds, stop the motor and inspect the installation for suction line leaks and obstructions. In general, keep suction lift to a minimum and avoid unnecessary bends in the suction line. The unloader valve must be readjusted after the prime has been obtained.

#### Care of the Pump

Generally, after each use, flush the pump with a neutralizing solution for the liquid pumped. Follow with a clear water rinse. For storage under freezing conditions, flush the pump with a 50% mixture of automotive antifreeze and water.

## **Repair Instructions**

#### **VALVE SERVICE**

#### **DISASSEMBLY**

- 1. Remove (6) 41mm hex valve plug (Fig. 5).
- 2. Remove the coil spring and thread a M10mm bolt into valve assembly (Fig. 6). Use a pliers to grip the bolt and remove valve assembly (Fig. 7). If resistance is encountered, gently rock bolt until valve comes free.
- 3. After removing, threading bolt more deeply into the assembly will separate the components.

#### REASSEMBLY

- Inspect components and replace worn items as necessary.
- Assemble valve cage, spring retainer, spring, disc, and valve seat by snapping together (Fig. 8).
- 3. Thread M10 bolt into assembly for installation.
- 4. Lubricate outer o-ring, back-up ring and walls of valve chamber. Install valve assembly squarely into the chamber. Remove M10 bolt.
- 5. Examine valve plug components and replace if worn. Lubricate back-up ring and o-ring before installing on valve cap to prevent damage. Install back-up ring first and then o-ring.
- 6. Place the spring over the top of the spring retainer.
- Apply anti-seize compound to the threads of the valve cap and carefully thread it into the manifold. Torque to specifications. (See Torque Specification Chart on Page 11.)

WARNING: Anti-seize must be applied to all valve caps to avoid the galling of components.



Figure 5



Figure 6



Figure 7



Figure 8

#### REMOVING THE DISCHARGE MANIFOLD

- 1. Using a 10mm hex allen wrench, remove (8) socket head cap screws (Fig. 9).
- 2. While supporting manifold, tap backside of discharge manifold with soft mallet, removing inlet manifold (Fig. 10).
- Remove o-rings from the interior face of the inlet manifold.



Figure 9



Figure 10

## **REMOVING THE INLET MANIFOLD**

- 1. Using a 12mm hex allen wrench, remove (4) outer socket head cap screws. Using 10 mm hex allen wrench, remove (4) inner socket head cap screws (Fig. 11).
- 2. While supporting manifold, tap rear of inlet manifold with soft mallet and gradually work from pump. If necessary, use flat head screwdrivers to gently pry manifold off (Fig. 12).





Figure 12

#### **PACKING SERVICE**

#### **DISASSEMBLING THE PACKINGS**

- Place inlet and discharge manifold spacer side up on work surface.
- 2. Remove the spacer. If spacer is stuck, two screwdrivers may be used on opposite sides to gently pry it out (Fig. 13).
- 3. Remove spring, spreader, packings and packing retainer from inlet manifold (Fig. 14).
- Reinstall inlet manifold using proper torque specifications and torquing sequence. Add antiseize to all bolts prior to installation. (See Torque Specification Chart on page 11.)
- 5. Inspect components and replace worn items as necessary. It is recommended to replace spacer o-rings and back-up rings at this time.
- 6. Lubricate packing cylinder and reinstall packing retainer.
- 7. Fit the packings together. Lightly lubricate the outside of the packings and insert, groove up, into the inlet manifold. Turn the crankshaft. Use the spreader and spring to help guide packings around the plunger and into the manifold until seated properly. If packings are tight, they can be started by tapping them into the manifold using the spreader, a 1.5" PVC pipe against the spreader, and a soft mallet.
- Reinstall spreader so it meshes with packings; then install spring.
- Lubricate spacer o-rings and back-up rings and install on spacer. Squarely reinstall packing spacer taking care not to damage o-rings.
- 10. Reinstall 3 o-rings on the interior face of the inlet manifold. Grease may be applied to hold o-rings in place.
- 11. Reinstall discharge manifold using proper torque specifications and torquing sequence. **Add anti-seize to all bolts prior to re-installation.** (See Torque Specification Chart on page 11.)

#### **REMOVING AND INSTALLING OIL SEALS**

- Remove the seal retainer, wick, plunger retainer, plunger, washer, slinger, and insert. If plunger is not loose, reassemble the plunger retainer a few threads on the stud and tap with a soft mallet until loose (Fig. 15).
- The oil seal can be removed from the bottom side of the insert using a reverse pliers, or tapped out with a punch and hammer from the plunger side of the insert.
- If the studs attached to the plunger rod have become loose, remove and buff clean. Reinstall to the plunger rod using high strength threadlocker.
- 4. Reinstall oil seal by lubricating and pressing into insert. Replace o-ring.
- Make sure washer is seated properly in the crankcase. Place insert in crankcase and seat in place using the handle of a soft mallet.
- 6. Install the plunger by sliding the slinger in place, cupped side toward the front, followed by the plunger and washer. Lubricate o-ring and back-up ring. Apply medium strength threadlocker to the plunger retainer and torque to specifications.



Figure 13



Figure 14

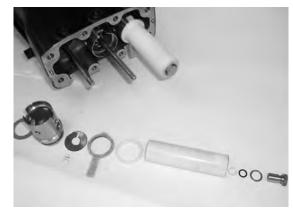
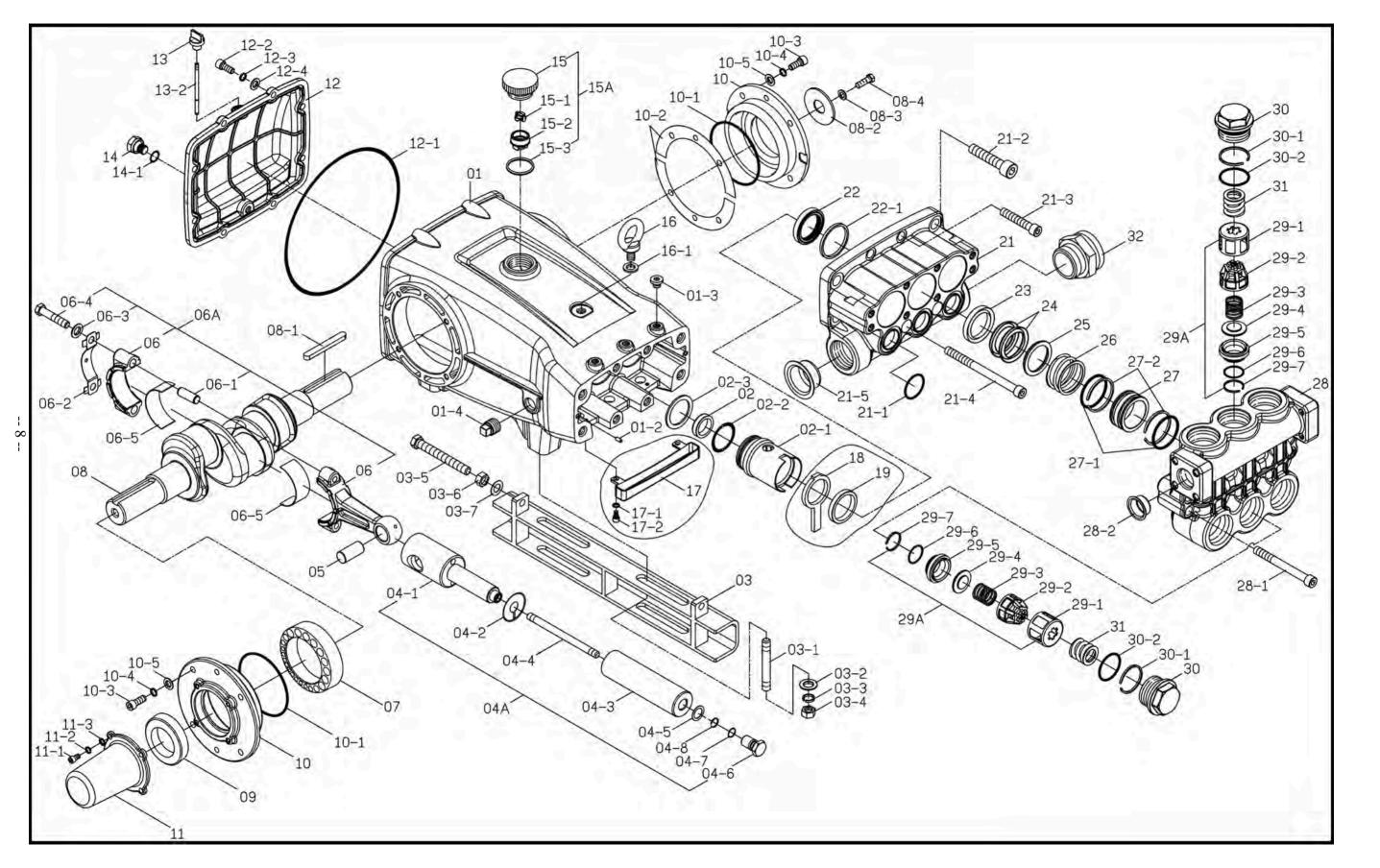


Figure 15



Ī	圖號	編號 CODE		名稱	DESCRIPTION	Q'TY	圖號	編號(	CODE	名 稱	DESCRIPTION	Q'TY
]	No.	WH-12140	<u>WH-12170</u>	1	DESCRIPTION	QII	No.	<u>WH-12140</u>	WH-12170	1	DESCRIPTION	QII
	01	B0103	119320	曲軸箱	CRANKCASE	1	05	B0105	19000	柱塞銷	PISTON PIN	3
(	)1-2	B0129	919000	汽缸銷	SET PIN	2	06A	B0106	19001	連桿組	CONNECTING ROD ASSY	3
(	)1-3	B1005	519050	圓內塞頭 1/4"	PLUG 1/4"	3	06	N/	'A	連桿	CONNECTING ROD	3
(	)1-4	BS500	016010	塞頭 PT1/2	PLUG PT1/2	1	06-1	B0141	19000	連桿軸套	CONNECTING ROD SLEEVE	6
	02	B0102	219010	柱塞油封 SC25*40*8	PISTON OIL SEAL	3	06-2	B0143	19000	螺絲防鬆片	LOCK WASHER	3
	02	B0102	219011	柱塞油封 SC25*52*8	PISTON OIL SEAL	3	06-3	BS312	10500	平面華司	WASHER	6
	)2-1	B014419000	B014419210	柱塞油封套	PISTON OIL SEAL SLEEVE	3	06-4	BS11210	0055500	六角螺絲	HEX SCREW	6
		B014419001	B014419211	柱塞油封套(C)	PISTON OIL SEAL SLEEVE (C)	ז	06-5	B0142	19000	引擎培林	ENGINE BEARING	3
(	)2-2	BG1043	30049050	O形環	O-RING	3	07	B0107	19000	軸承 (KOYO)	BEARING (KOYO)	2
	12.2	B0145	519000	柱塞油封墊圈	GASKET	3	07	B0107	19001	軸承 (NSK)	BEARING (NSK)	
1	)2-3	B0145	519001	柱塞油封墊圈 (C) 35*51.85*4	GASKET (C)	3	08	B0108	19001	曲軸	CRANKSHAFT	1
	03	B0103	319000	腳座	CRANKCASE STAND	2	08-1	B0121	19000	曲軸鍵	CRANKSHAFT KEY	1
	)3-1	BS1521	4057300	雙頭牙螺絲	DOUBLE-END SCREW	4	08-2	B0139	05000	皮帶輪保護墊圈	GASKET	1
	)3-2	BS312	214200	平面華司	WASHER	4	08-3	BS322	12300	彈簧華司	SPRING WASHER	1
(	)3-3	BS322	214300	彈簧華司	SPRING WASHER	4	08-4	BS11212	2025300	六角螺絲	HEX SCREW	1
(	)3-4	BS212	214300	六角螺帽	HEX NUT	4	09	B0109	19010	曲軸油封	CRANKSHAFT OIL SEAL	2
(	)3-5	BS1121	2100300	六角螺絲	HEX SCREW	2	10	B0110	19320	軸承油封蓋	CRANKSHAFT OIL SEAL COVER	2
(	)3-6	BS212	212300	六角螺帽	HEX NUT	2	10-1	BG1114	4120630	O形環	O-RING	2
(	)3-7	BS312	212201	平面華司	WASHER	2	10-2	B0126	19000	軸承蓋平墊圈	SHIM	4
(	)4A	B013019001	B013019010	柱塞組	CERAMIC PISTON ASSY	3	10-3	BS16208	8025300	內六角螺絲	SCREW	8
(	)4-1	B013	119010	柱塞桿	PISTON ROD	3	10-4	BS322	08300	彈簧華司	SPRING WASHER	8
(	)4-2	B013519010	B013519210	柱塞套透氣墊圈	GASKET	3	10-5	BS312	08306	平面華司	WASHER	8
(	)4-3	B013219000	B013219210	柱塞套	CERAMIC PISTON SLEEVE	3	11	B0111	19310	曲軸蓋	CRANKSHAFT COVER	1
(	)4-4	B0133	319000	柱塞套固定螺絲	PISTON SET SCREW	3	11-1	BS16200	5016300	內六角螺絲	SCREW	4
(	)4-5	B0135	519001	柱塞套平墊圈	GASKET	3	11-2	BS322	06300	彈簧華司	SPRING WASHER	4
(	)4-6	B0134	419000	柱塞套固定螺帽	PISTON SET NUT	3	11-3	BS312	06302	平面華司	WASHER	4
(	)4-7	BG1011	.0015020	O形環	O-RING	3	12	B0116	19320	曲軸箱後蓋	REAR COVER	1
(	)4-8	BG3012	23015900	背托環	BACK-UP RING	3	12-1	B0117	19000	後蓋迫緊	REAR COVER PACKING	1
	_					_	_					

-- 9 --

圖號	編號	CODE	夕 採	DESCRIPTION		圖號	編號	CODE	夕 採	DESCRIPTION	O'TV
No.	<u>WH-12140</u>	<u>WH-12170</u>	名 稱	DESCRIPTION	Q'TY	No.	<u>WH-12140</u>	<u>WH-12170</u>	名 稱	DESCRIPTION	Q'TY
12-2	BS1620	8025300	內六角螺絲	SCREW	8	23	B021219021	B021219211	V迫緊套 (PTFE)	V-PACKING COLLAR (PTFE)	3
12-3	BS322	208300	彈簧華司	SPRING WASHER	8	24	B020319040	B020319210	V迫緊 (高壓布皮)	V-PACKING FABRIC	6
12-4	BS312	208306	平面華司	WASHER	8	24	B020319050	N/A	V迫緊 (氟素布皮)	V-PACKING FABRIC (VITON)	0
13	B0122	219050	油量指示螺絲	SCREW	1	25	B020219000	B020219210	V迫緊底座	V-PACKING SEAT	3
13-2	B0122	219000	油量指示棒	OIL POINTER	1	26	BJ61901021	BJ61901211	V迫緊彈簧	V-PACKING SPRING	3
14	B0118	810000	排油螺絲	DRAINAGE SCREW	1	27	B021119000	B021119210	迫緊上環	PACKING UPPER RING	3
14-1	BG1010	06017700	O形環	O-RING	1	27-1	BG10472054230	BG10504057400	O形環	O-RING	6
15A	B0119	919001	加油蓋組	OIL INLET COVER ASSY	1	27-1	BG10472054210	N/A	O形環 (氟素)	O-RING (VITON)	U
15	B0119	905000	加油蓋	OIL INLET COVER	1	27-2	BG30490054810	BG30515056800	背托環	BACK-UP RING	6
15-1	B0127	719010	擋油片	DAMPER PLATE	1	28	B020119010	B020119110	汽缸前座	MANIFOLD	1
15-2	B0146	519310	擋油盒	OIL PAN	1	28-1	BS1621	2070300	內六角螺絲	SCREW	8
15-3	B0120	005000	加油蓋方形環	SQUARE RING	1	28-2	B1005	519040	圓內塞頭 1"	PLUG 1"	2
16	BS812	212100	環首螺栓	EYE BOLT	1	29A	B040019002	B040019011	活門組	VALVE ASSY	6
16-1	BS312	212201	平面華司	WASHER	1	29-1	B0408	319000	活門套	VALVE CAGE	6
*17	B0146	519000	油盒【選配】	OIL PAN (OPTIONAL)	1	29-2	B0403	319010	活門帽	VALVE CAGE	6
*17-	BS312	206310	平面華司【選配】	WASHER (OPTIONAL)	2	29-3	BJ219	01001	活門彈簧	VALVE SPRING	6
*17-2	BS1620	6016300	內六角螺絲【選配】	SCREW (OPTIONAL)	2	29-4	B0401	19000	活門塞	VALVE PLUG	6
*18	B011319011	B011319211	潤滑棉【選配】	FELT COLLAR (OPTIONAL)	3	29-5	B040219000	B040219210	活門座	VALVE SEAT	6
*19	B023819112	B023819113	潤滑棉固定片【選配】	GASKET (OPTIONAL)	3	29-6	BG10280032030	BG10315035500	O形環	O-RING	6
21	B031419010	B031419110	汽缸後座	INLET CHAMBER	1	29-0	BG10280032010	N/A	O形環 (氟素)	O-RING (VITON)	
21-1	BG10320040	BG10345041500	O形環	O-RING	3	29-7	BG30290031810	BG30320034800	背托環	BACK-UP RING	6
21-2	BS1621	4040300	內六角螺絲	SCREW	4	30	B0213	319020	活門固定螺絲 (S630)	VALVE BOLT (S630)	6
21-3	BS1621	2040300	內六角螺絲	SCREW	2	30	B0213	319010	活門固定螺絲 (S316)	VALVE BOLT (S316)	
21-4	BS1621	2100300	內六角螺絲	SCREW	2	30-1	BG3040	0045810	背托環	BACK-UP RING	6
21-5	B1005	519030	圓內塞頭 1-1/2"	PLUG 1-1/2"	2	30-2	BG1038	7045730	O形環	O-RING	6
22	B021019000	B021019210	防水油封	WATERPROOF OIL SEAL	3	30-2	BG1038	7045710	O形環 (氟素)	O-RING (VITON)	U
22	B021019020	B021019220	防水油封 (加強)	WATERPROOF OIL SEAL (PTFE)	J	31	BJ219	01211	活門輔助彈簧	VALVE AUXILIARY SPRING	6
22-1	B024019000	N/A	防水油封墊圈	WATERPROOF RING GASKET	3	32	B021719001	N/A	進水接頭	INLET CONNECTOR	1

-- 10 --

#### **Performance Chart**

Model	RPM	GPM	PSI	НР
WH-12140	800	38	1200	31.2
WH-12170	750	47	1200	36.1

## **Torque Specifications**

Part Description	Ref. No.	Torque
Valve Bolts **	30	110 ft.lbs.
Inlet Chamber Screws **	21-2, 21-3, 21-4	40 ft.lbs.
Discharge Manifold Screws **	28-1	30 ft.lbs.
Piston Set Nuts *	04-6	18 ft.lbs.
Rear Cover Screws	12-2	10 ft.lbs.
Bearing Cover Screws	10-3	10 ft.lbs.
Connecting Rod Screws	06-4	32 ft.lbs.

<sup>\*</sup> Use Medium Strength Threadlocker on Assembly

**Note**: Use the following torquing pattern when mounting the Inlet and Discharge Manifold

8 1 3 5 7 4 2 6

### **Maintenance Schedule**

Check	Daily	Weekly	40 hrs.	500 hrs.	1500 hrs.
Clean Filters	X				
Oil Level	X				
Oil Leaks	Χ				
Water Leaks	X				
Belts, Pulleys		X			
Plumbing		Χ			
Initial Oil Change			Χ		
Oil Change*				Χ	
Seal Service					X
Valve Service					Х
Accessories		·	·		X

**Note**: Maintenance cycles will vary by system design. If a negative change in system performance is noticed, promptly check pump and review checklist items.

<sup>\*\*</sup> Use Anti-Seize on Assembly

## **Troubleshooting**

Symptom	Probable Cause(s)	<b>Corrective Action</b>
Pump runs, but produces no flow.	Pump is not primed.	Flood suction, then restart pump.
Pump fails to prime.	Air is trapped inside pump.	Disconnect discharge hose from pump. Flood suction hose, restart pump, and run pump until all air has been evacuated.
Pump loses prime. Chattering noise.	Air leak in suction hose or inlet fittings.	Remove suction hose and test for leaks by pressurizing hose with water.
Pressure fluctuates.		Make sure thread sealant has been used on all fittings.
	Suction line is blocked, collapsed or too small.	Remove suction line and inspect it for a loose liner or debris lodged in hose. Avoid all unnecessary bends. Do not kink hose.
	Clogged suction strainer.	Clean strainer.
Low pressure at nozzle.	Unloader valve is bypassing.	Make sure unloader is adjusted properly and bypass seat is not leaking.
	Incorrect or worn nozzle.	Make sure nozzle is matched to the flow and pressure of the pump. If the nozzle is worn, replace.
	Restricted intake.	Refer to above priming information.
Pressure loss in general.	Screen clogged.	Check the screen for debris and clean or replace.
	Inlet size too small.	Make sure it is big enough.
	Worn or clogged valves are stuck due to corrosion.	Inspect valves for corrosion, wear, pitting and debris, and replace if necessary.
	Unloader bypassing.	Plumbed wrong. See if the flow is diverting out of the bypass line.
	System leaks.	Check for leaks.

## **Note: Cavitation Will Damage Your Pump!**

Cavitation occurs when an inadequate amount of fluid is available for feeding the pump.

If it takes the supply water noticeably longer to fill the test container to the gallons per minute that your system requires, your pump could be experiencing cavitation. Cavitation can severely damage seals, pistons and valves and will shorten the life of all components in the hydraulic system.

#### To Avoid Cavitation:

- Keep the size of the suction line as large as possible, preferably the same size (or larger) as the inlet port.
- Use high-capacity, clean line strainers.
- Install a fitting at the suction side so you can check the vacuum periodically. The vacuum should not exceed 2-3 inches of Hg to obtain the best operation.

- Protect the pump from overheating.
  - Protect it from direct sunlight in hot weather.
  - Maintain adequate ventilation.
  - Keep lubricating fluids clean and at full levels.
- Protect the pump from severe cold by covering or operating indoors.
- Make sure the pump is secure and can't move around.
- Control the pressure with unloader valves and balanced relief valves. To prevent pressure spikes, don't over tighten the control valves.
- Use a pulsation dampener. Soft hose works well.
- To avoid vacuum leak, prevent the system from flowing against gravity.
- In a gravity-fed system, keep the rate of flow from gravity the same (or more) as the feed requirements of the pump.

## 一般安全訊息

- 1. 警告:請在泵浦的出水口加裝洩壓閥,以避免因為泵浦的出水被阻塞後馬達/引擎仍在運行時產生的壓力累積而造成泵浦損壞。搭配噴槍使用或經常關閉出水的情況下,建議使用洩壓閥。
  - 未能遵循此警告可能會導致人身傷害和/或財產損壞,且因此原因造成的產品損壞不在產品保固範圍內。
- 2. 警告:請勿抽送易燃或易爆的液體,例如汽油,燃油,煤油等。請勿在易爆環境中使用。本機械只能用來輸送與泵浦材料相容的液體。

未能遵循此警告可能會導致人身傷害和/或財產損壞,且因此原因造成的產品損壞不在 產品保固範圍內。

- 3. 泵浦的運轉速度不得超過建議值的最快速度。
- 4. 請勿以高於最大建議運轉壓力進行液體抽送。
- 最高液體溫度為 70°C。
- 6. 確保電源符合設備要求。
- 7. 提供足夠的保護網/蓋,以保護曲軸和皮帶輪等會轉動的組件。
- 8. 維修前,請先關閉電源。
- 9. 維修前,請釋放泵浦系統內所有壓力。
- 10. 維修前,請排出泵浦系統中的所有液體。
- 11. 在啟動泵浦之前,請固定出水排放管路。不牢固的線路可能會亂竄,造成人身傷害和/或財產損失。
- 12. 每次使用前,請檢查水管是否脆化或磨損。確保所有接頭都連接牢固。
- 13.定期檢查泵浦和系統組件。根據需要執行例行維護(請參閱維護部分)。
- 14. 請用適合於泵浦最大 psi 值的水管和接頭。如果使用洩壓閥,相對應的管路及接頭應符合洩壓 閥壓力值上限。
- 15. 請勿使用泵浦輸送飲用水或其他液體供人類或動物食用。

## 警告:有觸電危險!

為減少電擊的危險,請將馬達充分接地到金屬電線管上,或使用單獨的接地線連接到馬達架上的金屬或馬達接線盒內的接地螺絲;或其他合適的方式接地。

所有接線均應由合格的電工執行。

警告:當手部潮溼或在站在潮濕的地面/水中時,請勿使用或碰觸馬達。

#### 洩壓閥安全訊息

- 1. 使用符合泵浦系統壓力(psi)和水量(gpm)的洩壓閥。
- 2. 當使用在硬管的管路系統時,必須在系統中安裝脈衝緩衝器或蓄壓器。選擇相符合的脈衝緩衝器。
- 3. 切勿自行更換較大的應力的主彈簧以增加壓力。切勿添加墊圈以增加彈簧應力。
- 4. 務必更換安全防護蓋。
- 5. 固定所有鎖定裝置,以防止洩壓閥在運轉過程中因調整而跳脫。

## 皮帶/皮帶輪安裝

此泵浦應朝一個方向旋轉,意即從皮帶輪頂部看時朝向泵浦的汽缸方向旋轉。曲軸箱軸承蓋上有一張方向旋轉標籤。如要反向旋轉,請將油位增加 1/2 夸脫的油。

要確定合適的皮帶輪尺寸,請參考以下公式,並使用 "A"或 "B"型皮帶。

馬達轉速÷泵浦轉速 = 流量(@額定速度)÷流量(需要值) = 泵浦皮帶輪直徑÷馬達皮帶輪直徑

例如:使用 1725 rpm 的馬達以 800 rpm 的速度驅動泵浦。

馬達的標準皮帶輪直徑為 7.25 英寸。

泵輪直徑可通過上面的公式確定:

1725 ÷ 800 = 泵浦皮帶輪直徑 ÷ 7.25

1725 x 7.25 ÷ 800 = 15.6 = 泵浦皮帶輪百徑

- 1. 將皮帶輪或襯套/皮帶輪組合(請參見第3頁 Figure 1)安裝到泵浦和馬達軸上。將泵浦安裝在馬達 旁邊,確保皮帶輪對齊。如第3頁 Figure 2所示,使用直尺。旋轉以檢查曲軸是否會空轉/跳動。
- 2. 安裝皮帶並在泵浦皮帶輪中使用插槽以收緊皮帶。確認皮帶有適當的拉緊。皮帶太緊會導致軸 承磨損,皮帶太鬆會導致打滑(請參見第3頁 Figure 3)。

## 系統安裝

- 通常,選擇適當規格的動力驅動,以避免過載。避免管線上不必要的彎曲,逆止閥以及所有多餘的彎曲和彎折。
- 2. 避免使用可能使空氣滯留的環狀物。
- 3. 在管螺紋上使用管接頭密封劑以確保氣密連 結良好。
- 4. 選擇正確的軟管類型和尺寸對於良好的性能 極為重要。確保將管路連接到泵浦的正確接 口上。

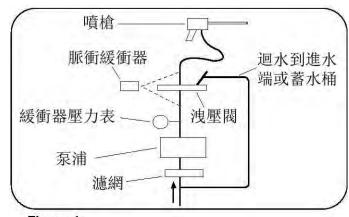


Figure 4

- 5. 始終使用比泵浦的入口至少大一號尺寸的原 裝進水軟管。如果進水軟管超過四英尺長,請使用下一碼更大的尺寸。
- 6. 使用一根或兩根編織增強軟管,以防止吸水管路塌陷。
- 7. 出水請使用經認可的高壓軟管,並確保所有接頭都牢固。

注意:僅使用符合泵浦最大壓力值的管路,接頭,附件,軟管等。

## 泵浦

- 1. 在安裝泵浦之前,請清潔所有接頭和軟管。
- 2. 用手旋轉泵浦以確保其自由旋轉。
- 3. 確保所有軟管連接牢固,並使用適當尺寸的接頭符合安全操作。

警告:泵浦出廠時沒有油。磨合運行 40 小時後,每三個月或 500 小時(以先到者為準),換油。使用 SAE 30~40的非洗滌劑機油。曲軸箱容量:4.25 升

# 出水端的安裝

從泵浦到出水排放軟管,建議使用以下附件:壓力為最大工作壓力兩倍的壓力表、洩壓閥、脈動緩衝器,監測洩壓閥和出水排放軟管的壓力表。洩壓閥,壓力表,脈動緩衝器之類的配件應安裝在靠近泵浦的位置。配件之後必須安裝軟管。如果使用硬管,則必須在配件和管路之間安裝兩到四英尺長的軟管。

# 進水端安裝

從液體源到泵浦,建議使用以下組件:關閉閥,有迴水接頭的洩壓閥,管路過濾器和復合壓力表。

# 進水供水

入口過濾器應為 80 目網。請使用軟管,不要使用硬管。正進水壓力 15 至 20 psi 是理想的,不過僅注水也可以。

## 操作方式

警告:泵浦請勿用來抽送易燃或易爆液體,例如汽油,煤油等。請勿抽送腐蝕性或磨蝕性液體,因為它們會導致泵浦中的柱塞,活門和密封件等迅速磨損或變質。泵浦只能與組件材料相容的液體使用。不要超過規定的最大轉速和壓力。請遵守潤滑說明。不遵循此警告將使產品保固無效。

## 潤滑方式

在運轉泵浦之前,請使用量油棒檢查油位。使用 SAE 30 油。泵浦的曲軸箱容量為 4.25 升。

# 啟動泵浦

要灌注泵浦,請將洩壓閥調節至最低壓力。啟動泵浦後,打開和關閉噴槍以輔助灌注並清除活門裡的空氣。如果泵浦在幾秒內沒有啟動,請停止馬達,檢查安裝是否有管路洩漏和阻塞。通常,將吸力提升保持在最低水平,並避免吸水管路不必要的彎曲。洩壓閥在管路空氣排出後必須重新調節。

## 保養泵浦

通常,每次使用後,請用中和溶液沖洗泵浦,然後用清水沖洗。為了在冰凍條件下存儲,請用 50 %的汽車防凍劑和水的混合物沖洗泵浦。

## 維修說明

## 活門維修

## 拆卸

- 1. 卸下(6)41毫米六角活門固定螺絲(請參見第5頁 Figure 5)。
- 2. 卸下活門固定螺絲彈簧,然後將 M10mm 螺栓鎖入活門組中(請參見第 5 頁 Figure 6)。用鉗子 抓住螺栓並拆下活門組(請參見第 5 頁 Figure 7)。如果遇到阻力,請輕輕搖動螺栓,直到活門 組鬆動。
- 3. 卸下後,將螺栓更深地鎖入組件,將組件分開。

## 重新組裝

- 1. 檢查組件並根據需要更換磨損的零件。
- 2. 組裝活門帽,彈簧固定座,彈簧,活門塞和活門座(請參見第5頁 Figure 8)。
- 3. 將 M10 螺栓鎖入組件以進行安裝。
- 4. 潤滑外部 O 形環,背托環和汽缸在活門位置的內壁。將活門組直角安裝到腔室中。卸下 M10 螺栓。
- 5. 檢查活門固定螺絲組件,如有磨損則更換。在安裝活門固定螺絲前,潤滑背托環和O形環,以 防止損壞。首先安裝背托環,再安裝O形環。
- 6. 將彈簧放在彈簧固定座的上面。
- 7. 在活門固定螺絲的螺紋上塗抹防卡劑,然後小心地將其鎖入汽缸中。鎖緊至規格要求。(請參 見第 19 頁的扭力規格表。)

警告:必須在所有活門固定螺絲的螺紋上塗抹防卡劑,以免活門固定螺絲的螺紋毀損。

## 拆卸汽缸前座

- 1. 使用 10mm 六角內六角扳手卸下(8)活門固定螺絲(請參見第6頁 Figure 9)。
- 2. 支撐汽缸時,用軟槌敲打汽缸前座的背面,卸下汽缸前座(請參見第6頁 Figure 10)。
- 3. 拆下汽缸前座表面的 0 形環。

## 拆卸汽缸後座

- 1. 使用 12mm 六角內六角扳手卸下(4)內六角汽缸固定螺絲。使用 10毫米六角內六角扳手卸下(4)內六角汽缸固定螺絲(請參見第6頁 Figure 11)。
- 2. 在支撐汽缸的同時,用軟槌敲打汽缸後座的後部。如有必要,請使用平頭螺絲板手輕輕撬開汽缸(請參見第6頁 Figure 12)。

# 迫緊維修

## 拆卸迫緊

- 1. 將汽缸前座及後座的迫緊上環面朝上。放在工作檯上。
- 2. 拆下迫緊上環。如果迫緊上環卡住了,則可以用兩把螺絲起子以相反兩邊的作用力輕輕地將其 撬出(請參見第7頁 Figure 13)。
- 3. 從汽缸後座上拆下彈簧, V 迫緊底座, 迫緊和 V 迫緊套(請參見第7頁 Figure 14)。
- 4. 使用適當的扭力和扭矩重新安裝汽缸後座。在安裝前,在所有活門固定螺絲上添加防卡劑(請參閱第 10 頁的扭矩規格表)。
- 5. 檢查零件,根據需要更換磨損的零件。建議此時更換迫緊上環的墊片 O 形環和背托環。
- 6. 潤滑迫緊並重新安裝 V 迫緊套。
- 7. 將迫緊裝在一起。輕輕潤滑迫緊的外圍,然後裝入汽缸後座的溝槽。轉動曲軸。使用 V 迫緊底 座和彈簧引導迫緊至柱塞周圍並進入汽缸後座,直至正確位置。如果迫緊很緊,則可以借用 V 迫緊底座,將 1.5 英寸 PVC 管靠在 V 迫緊底座,並用軟槌將 V 迫緊敲入汽缸後座。
- 8. 重新安裝 V 迫緊底座,使其與 V 迫緊貼合。然後安裝彈簧。
- 9. 潤滑墊片 O 形環和背托環,然後安裝在迫緊上環上。重新方正地安裝迫緊上環,注意不要損壞 O 形環。
- 10. 將 3 個 0 形環重新安裝在汽缸後座的內表面上。可以使用潤滑脂將 0 形環固定到位。
- 11. 使用適當的扭矩規格和螺絲安裝順序重新安裝汽缸前座。重新安裝前,在所有螺絲上添加防卡劑(請參閱第19頁的扭矩規格表)。

## 拆卸和安裝油封

- 1. 拆下潤滑棉固定片,潤滑棉,柱塞,華司,透氣墊圈和 O 形環。如果柱塞不鬆動,則將柱塞油 封套重新組裝到柱塞套固定螺帽上,然後用軟槌敲擊直至鬆動(請參見第 7 頁 Figure 15 )。
- 2. 可以使用反向尖嘴鉗將柱塞油封從柱塞油封取下,或者用尖鑽和槌子輕敲挖出來。
- 3. 如果連接在柱塞桿上的柱塞套固定螺絲變鬆,請卸下並擦拭乾淨。使用高強度的螺絲固定劑將 其重新安裝到柱塞桿上。
- 4. 重新潤滑柱塞油封,安裝在柱塞油封套上。更換 0 形環。
- 5. 確認柱塞油封墊圈正確放置在曲軸箱中。使用軟槌的手柄將將汽缸與曲軸箱組立,使其固定到 位。
- 6. 定位柱塞套透氣墊圈,將其凹面朝前,然後裝上柱塞和柱塞套平墊圈。潤滑 O 型環和背托環。 將中等強度的螺紋防卡劑在柱塞油封套上,並按扭矩標準鎖緊。

# 性能表

型號	轉速 (RPM)	水量(GPM	I)    壓力(PSI	) 馬力(HP)	
WH-12140	800	38	1200	31.2	
WH-12170	750	47	1200	36.1	

# 扭力規格表

部件名稱	圖號(Ref. No.)	扭力(英尺磅力/ft.lbs.)
活門固定螺絲 **	30	110
(汽缸後座)內六角螺絲 **	21-2, 21-3, 21-4	40
(汽缸前座)內六角螺絲 **	28-1	30
柱塞套固定螺帽 *	04-6	18
(後蓋)內六角螺絲	12-2	10
(軸承油封蓋)內六角螺絲	10-3	10
(連桿)內六角螺絲	06-4	32

<sup>\*</sup>在裝配時使用中等強度的螺紋防卡劑

注意:安裝汽缸後座和汽缸前座時,請依照下列螺絲安裝順序:

8 1 3 5 7 4 2 6

# 保養維護時間表

頻率 檢查項目	一天一次	一週一次	40 小時	500 小時	1500 小時
清潔濾網	Х				
油位	Х				
是否漏油	X				
是否漏水	Х				
皮帶,皮帶輪		Х			
管路		Х			
初始磨合運行			Х		
換油				х	
活門維修					Х
迫緊維修					Х
配件					Х

注意:維護週期將因系統設計而異。如果系統性能發生異常,請立即檢查泵浦並查看所有檢查項目。

<sup>\*\*</sup>在裝配時使用防卡劑

## 故障排除

症狀	可能的原因	糾正措施
泵浦運行,但沒出水。	泵浦無進水。	吸水,然後重新啟動泵浦。
泵浦無法進水。	空氣滯留在泵浦內。	斷開泵浦的出水軟管。
		充水至進水軟管,重新啟動泵浦,然後運
		行泵浦,直到排出所有空氣。
泵浦無進水。	進水軟管吸入空氣或進水口	卸下進水軟管,並用水加壓以檢查是否洩
	配件漏氣。	漏。
顫音。		確保所有配件上均已使用螺紋密封劑。
壓力波動。	進水軟管堵塞,塌陷或尺寸	拆下吸水管,檢查其內襯是否鬆動或軟管
	過小。	中是否有碎屑。避免所有不必要的彎曲。
		不要扭結軟管。
噴嘴壓力低。	洩壓閥在迴水。	確保洩壓閥調整正確,並且迴水沒有洩漏。
	噴嘴尺寸不正確或磨損。	確保噴嘴與泵浦的流量和壓力相匹配。如
		果噴嘴磨損,請更換。
	限制攝入。	請參閱上面的灌注信息。
沒有壓力。	<b>濾網堵塞</b> 。	檢查濾網是否有碎屑,然後清洗或更換。
	入口尺寸太小。	確保它足夠大。
	活門因腐蝕而磨損或堵塞。	檢查活門是否腐蝕,磨損,點蝕和碎屑,
		必要時進行更換。
	洩壓閥在迴水。	查看流量是否從迴水管路分流。
	系統洩漏。	檢查是否洩漏。

## 注意:氣蝕會損壞您的泵浦!

當沒有足夠的流體送入泵浦時,就會發生氣蝕現象。如果供水每分鐘容量小於泵浦每分鐘加侖量,則可能導致泵浦出現氣蝕現象。無水空轉會嚴重損壞密封件、柱塞和活門,並會縮短系統中所有組件的壽命。

## 避免氣蝕方法如下:

- 保持進水管的尺寸盡可能大,最好與進水口的尺寸相同(或更大)。
- 使用大容量、乾淨的過濾器。
- 在進水側安裝接頭,以便您可以定期檢查真空度。真空度不應超過 2-3 英寸汞柱,以獲得最佳 操作。
- 防止泵浦過熱。
  - °在炎熱的天氣中避免陽光直射。
  - °保持足夠的通風。
  - °保持潤滑液清潔並隨時充足。
- 為防泵浦受到嚴酷的寒冷損害,將泵浦遮蓋或在室內操作。
- 確保泵浦是安裝牢固,並且不能四處移動。
- •用自動洩壓閥和平衡溢流閥控制壓力。為防止壓力竄升,請勿過度擰緊控制閥。
- 使用脈動緩衝器。軟管效果很好。
- 為避免真空洩漏,請防止系統因重力而流動。
- 在重力供水系統中, 使重力流率保持與泵浦的進水速度要求相同(或更高)。